

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No C 281

22 November 1977

English Edition

Information and Notices

Contents

I *Information*

Commission

European unit of account	1
--------------------------------	---

II *Preparatory Acts*

.....

III *Notices*

Commission

Adoption of projects financed from the resources of the European Development Fund	2
Notice of invitation to tender for the delivery of maize pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2547/77 of 18 November 1977	10
Notice of invitation to tender for the delivery of common wheat pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2548/77 of 18 November 1977	11
Notice of invitation to tender for the delivery of sorghum pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2549/77 of 18 November 1977	12
Notice of invitation to tender for the supply of common wheat flour pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2551/77 of 18 November 1977	13
Notice of invitation to tender for the supply of round grain milled rice pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2550/77 of 18 November 1977	15

Public works contracts (Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 supplemented by Council Directive 72/277/EEC of 26 July 1972)	17
--	----

Open procedure	19
----------------------	----

Restricted procedures	20
-----------------------------	----

I

(Information)

COMMISSION

EUROPEAN UNIT OF ACCOUNT ⁽¹⁾

21 November 1977

Currency amount for 1 EUA:

Belgian and Luxembourg franc:		United States dollar	1·16961
— commercial market	41·1206	Swiss franc	2·56675
— financial market	41·1294	Spanish peseta	96·8854
German mark	2·61542	Swedish krona	5·60379
Dutch guilder	2·82129	Norwegian krone	6·37627
Pound sterling	0·639362	Canadian dollar	1·29657
Danish krone	7·15546	Portuguese escudo	47·4012
French franc	5·67160	Austrian schilling	18·6488
Italian lira	1026·34	Finnish markka	4·89385
Irish pound	0·639362	Japanese yen	283·737

The Commission has installed a telex with an automatic answering device which gives the conversion rates of the European unit of account in a number of currencies. This service is available every day from 5 p.m. until 1 p.m. the following day.

Users of the service should do as follows:

- call telex number Brussels 23789;
- give their own telex code;
- type the code 'cccc' which puts the automatic system into operation resulting in the transmission of the conversion rates of the EUA;
- the transmission should not be interrupted until the end of the message, which is marked by the code 'ffff'.

⁽¹⁾ — Article 2 (2) of Council Decision 75/250/EEC of 21 April 1975 on the definition and conversion of the European unit of account applied in the ACP-EEC Convention of Lomé.

— Article 2 (2) of Commission Decision 3289/75/ECSC of 18 December 1975 on the definition and conversion of the European unit of account used for the purposes of the ECSC Treaty.

III

(Notices)

COMMISSION

Adoption of projects financed from the resources of the European Development Fund

Following the favourable opinion delivered by the European Development Fund Committee, through written procedure terminating on 8 July 1977 and at its 119th meeting held on 11 and 12 July 1977, the Commission took new financing decisions on 18, 22 and 27 July 1977 under the second, third and fourth EDFs, of which 31 involving grants and three involving loans on special terms.

1. *Republic of the Ivory Coast*

- Project No 4100.035.19.12
- Development of sheep-rearing in central Ivory Coast
- Amount: 1 868 000 EUA

The Government of Ivory Coast, pursuing its aim of modernizing sheep-rearing, has decided to launch this pilot scheme initially in the central region before gradually extending it to the rest of the country.

The main elements of the project are animal health schemes and the establishment of a National Sheep Centre to spread the techniques and know-how that will enable the original stock to be expanded and to introduce intensive supervised rearing schemes in villages in the area and then throughout the country as a whole.

EEC financing will cover the supply of pharmaceutical preparations, vaccines and minor veterinary equipment, the construction of buildings (accommodation, technical buildings), the supply of divers agricultural equipment and vehicles and the provision of technical assistance. The contracts for the construction and land clearance work will be awarded by local invitation to tender or restricted consultation procedure, while the supplies will be acquired by international invitation to tender.

2. *United Republic of Tanzania*

- Project No 4100.041.50.12
- Strengthening and asphaltting the Nyanguge-Bunda road (120 km)
- Amount: 21 300 000 EUA

This project involves the strengthening and asphaltting of a 120-km section of the Lake Victoria circuit road between Bukoba and Musoma.

As the project area is of increasing importance for industry and agriculture, the Tanzania Government gives this project priority in its road programme; it is, moreover, an important communication route between southern Uganda, Rwanda, Burundi and Kenya.

The works will be carried out in a single lot following an international invitation to tender issued to firms chosen by the preselection procedure.

3. *Democratic Republic of Madagascar*

- Project No 4100.041.35.07
- Construction of three bridges over the Iaroka, Faraony and Namorona rivers
- Amount: 4 620 000 EUA

The aim of this project is to build three bridges, each approximately 150 m in length, over the rivers Iaroka, Faraony and Namorona, and to provide them with a total of 1 370 m of access roads. The scheme is designed to replace three existing ferries which are too old and too small to provide a regular service capable of coping with the steadily increasing traffic load. It should

also improve the transport facilities for marketing the agricultural produce of the region concerned.

An international invitation to tender will be issued for the works, which will be carried out in one or more lots.

4. *Kingdom of Lesotho*

- Project No 4100.041.33.06
- Improvement of the Quthing-Qachas Nek road
- Amount: 1 000 000 EUA

This project involves the improvement of some 140 km of the worst stretches still to be re-made between Quthing and Qachas Nek (a total distance of 211 km).

The total cost of the project, which will be carried out by direct labour, is estimated at 1 300 000 EUA. The EEC is providing a grant of 1 000 000 EUA; the balance will be covered by the Lesotho budget.

5. *The Caribbean (St Vincent)*

- Project No 4100.041.71.01
- Reconstruction of the Georgetown-Peruvian Vale road (17 km)
- Amount: 1 920 000 EUA

This project involves the reconstruction and strengthening of the road connecting Peruvian Vale to Georgetown (17 km); this section is the northern part of the Windward Highway, linking the most important agricultural area of the island, located in the east, with the capital and deep-water harbour of St Vincent.

The total cost of the project is estimated at 1 920 000 EUA. This estimate takes into account the fact that the works will be carried out by direct labour and also includes the cost of replacing 10 minor bridges, the purchase of additional equipment for the Department of Public Works, which will carry out the works, and expatriate technical assistance.

6. *The Caribbean (Dominica)*

- Project No 4100.041.71.02
- Coastal roads (36 km)
- Amount: 1 960 000 EUA

The project involves the bituminizing of two sections of the ring road linking the island's economic centres; the first section connects

Salisbury and Portsmouth on the west coast, and the second connects Hatton Garden with Castle Bruce on the east coast.

The total cost of the project is estimated at 1 960 000 EUA. It will be carried out on a direct labour basis by the Department of Public Works, which will be supplied with additional equipment and foreign technical assistance.

7. *Gabonese Republic*

- Project No 4200.041.22.06
- Study for the Port Gentil-M'bine road
- Amount: 1 900 000 EUA

In view of the importance of Port Gentil and in order to make the development of its hinterland easier, the Government of Gabon has decided to look closely at the possibility of linking that town with the rest of the country by a modern road which would join the north-south highway between Libreville and the Congo frontier at M'bine, near Lambaréné.

The EDF project involves carrying out a detailed examination of the economic aspects of the proposed new road link and drawing up the technical dossiers necessary for the execution of the work.

The project will be carried out by a consultancy firm chosen by invitation to tender.

8. *French Department of Réunion*

- Projects No 3111.038.05 and No 3300.043.38.04
- Port of Pointe des Galets — development of open storage areas
- Amount: 468 800 EUA

This sum is intended to cover the cost of developing 28 400 m² of open storage area in the Port of Pointe des Galets, equipped with the various necessary services and connected with the existing access roads to the port.

The main works operations to be carried out are the following:

- 176 000 m³ of earthworks,
- a rainwater discharge system: a secondary network comprising a 300 mm pipe system linked to an existing main drainage pipe 1 000 mm in diameter,
- the provision of a drinking water system is confined to connecting up with the mains system (diameter 100 mm),
- surfacing,
- street lighting — fencing.

The execution of the project will be the subject of an international invitation to tender by accelerated procedure.

9. *French Guyana*

- Project No 3400.043.34.03
- Port of Le Larivot — construction of a fishing wharf
- Amount: 453 000 EUA

The aim of this project is the construction of a fishing wharf 76.40 m long between the two existing wharves at Le Larivot, 15 km from Cayenne, thereby forming a single wharf 446.40 m long.

The project involves the following:

- preliminary work,
- foundation on piles,
- execution of the superstructure,
- equipment.

An international invitation to tender (accelerated procedure) will be issued for the works.

10. *Democratic Republic of the Sudan*

- Project No 4100.051.48.12
- University of Juba
- Amount: 2 000 000 EUA

This project is aimed at backing up the efforts of the national authorities to install facilities for the first intake of students to the University of Juba, on the basis of an action plan drawn up by the university authorities in December 1976.

The project involves a housing scheme for staff and additional space for educational purposes and vocational training. Furthermore, all existing buildings which have been renovated will be adequately equipped and infrastructure work will be included to improve water and electricity supply.

The total cost of the project is estimated at approximately 3 650 000 EUA. The EEC is contributing 2 000 000 EUA and the remainder is being provided by the Democratic Republic of the Sudan itself.

The works will be carried out following an invitation to tender (accelerated procedure), and an international invitation to tender will be

issued for the supply of the equipment, furniture and fittings, to be divided into several lots according to the nature of the supplies.

11. *Republic of Zaire*

- Project No 4100.051.55.08
- Higher Institute of Applied Technology (ISTA)
- Amount: 6 600 000 EUA

As an integral part of the Zairian National University since 1971, the Higher Institute of Applied Technology (ISTA) aims at training highly-qualified technicians in mechanical and electrical engineering, electronics, meteorology and aeronautics. The studies last three years following secondary education.

The project financed by the EEC aims at providing the establishment with the additional premises which are essential to accommodate increased numbers of students, plus appropriate equipment (furniture, scientific apparatus and installations, machines, tools and workshop fittings and all the teaching material needed for the institute to function properly).

The construction work will be performed by contract, in a single lot, following an open international invitation to tender. The supply of the furniture and the teaching materials will also be the subject of an international invitation to tender, broken down into several lots according to the nature of the supplies.

12. *Republic of Guinea*

- Project No 4100.051.26.06
- Equipment for five secondary polytechnics (IPSS)
- Amount: 1 530 000 EUA

In its efforts to set up an educational system geared specifically to vocational training to meet the country's needs for a skilled workforce while making the best use of the existing training structures, the Guinean Government has set up a number of secondary polytechnics (IPSS).

The purpose of this project is to supply basic tools and materials for certain workshops in five IPSS (Conakry II '2 August', Kindia, Labé, Kankan 'Ho-Chi-Minh', N'Zérékoré) and to send out a teacher/technician for three months to put the equipment into service.

An international invitation to tender will be issued for the supply of the equipment and the

dossier for this will be drawn up by the Guinean education authorities.

13. *Republic of Guinea*

- Project No 4100.061.26.07
- Equipment for health units
- Amount: 2 000 000 EUA

This EEC-financed project is part of a scheme to improve diagnosis and treatment for patients and hence to fulfil the population's priority needs in the public health field.

It involves supplying the country's health units and hospitals with medical equipment and instruments and transport (ambulances, light vehicles for use by medical staff working in rural areas). At the same time, a scheme will be launched for the training of maintenance staff; it will involve making available the services of a technician/instructor for two years and the provision of training grants.

International invitations to tender will be issued for the supply of the equipment and vehicles. The invitation to tender dossiers will be drawn up by the departments of the Guinean Health Ministry and will be divided into lots according to the kind of services required. The purchases of replacement parts, spares and tools will be made on the basis of estimates.

14. *Republic of Guinea*

- Project No 4100.030.26.08
- Equipment of rural development brigades
- Amount: 14 273 000 EUA

This EEC-financed project falls within the framework of Guinea's 1973 to 1978 Multi-annual Development Plan, which is geared to rural development, and its aims are to increase agricultural production while making it more independent of climatic vagaries by the better control of water, and to improve living conditions for the rural population by more rational use of underground and surface water resources. The project is located in the regions of Haute Guinée (Kankan) and Moyenne Guinée (Labé).

The schemes to be implemented involve rural construction work (sheds, workshop, accommodation), the supply of rural engineering equipment (tractors, hydraulic and mechanical shovels, soil compactors, graders) and the purchase of miscellaneous equipment and vehicles. Technical assistance staff will also be provided for the purpose of the project. Lastly, specialized consultancy firms will be providing certain services (geophysical surveys, drawing up works schedules for hydro-agricultural development projects).

Since Guinea is itself covering all the costs for its own staff working on the project, the EEC's contribution amounts to 14 273 000 EUA; international invitations to tender will be issued for the capital expenditure.

15. *Ethiopia*

- Project No 4100.032.20.07
- Amibara irrigation project
- Amount: 14 996 000 EUA

By diverting the Awash River this project will provide gravity irrigation for about 10 300 ha. 7 500 ha of new land will be developed, mainly for cotton growing, comprising four state farms (6 700 ha) and an 800 ha settlement area for 320 Afar families.

Besides the actual work to divert the river water (weir, irrigation and drainage network, roads, on-farm development works), the project covers:

- the construction of project headquarters, workshop, stores, staff housing and related facilities for all stages of the development,
- the purchase of operation and maintenance equipment, vehicles and farm machinery,
- the provision of watering points to open up new grazing lands,
- the provision of technical assistance for project management and other forms of assistance for the state farms and the regional settlement programme.

The total cost of the project is put at 50 375 000 EUA, of which 30 % (14 996 000 EUA) will be financed by the EDF. The Ethiopian Government will itself provide 8 329 000 EUA. The other contributors will be the IDA and the African Development Fund.

International invitations to tender will be issued for the on-farm development and the supply of

agricultural machinery and vehicles, but the construction of the buildings and housing will be the subject of accelerated public tendering procedures.

16. *Central African Empire*

- Project No 4100.031.17.07
- Improvement of coffee-growing on family plantations
- Amount: 4 600 000 EUA

The present project aims at increasing the productivity of the family-based coffee plantations spread over the whole of the coffee belt which stretches from the South-East to the South-West of the Central African Empire. The training and extension programme planned for a period of four years is intended to familiarize the people with improved methods of cultivation.

Community aid is to be used for:

- reinforcement of the plant propagation network and participation in credit operations for planters,
- technical assistance for the training and extension services, as well as participation in the supervision costs,
- technical assistance in the sphere of plant protection and support for the cooperatives.

The technical cooperation schemes will give rise to a mutual agreement procedure; the Commission of the European Communities will draw up the restricted list of consultancy firms possessing the required qualifications and it will be up to the Government of the Central African Empire to select from among these candidates the firm (or firms) with whom the contract will be signed.

17. *All the ACP States*

- Project No 4107.002.94.13
- Financing of experts and consultants for the General Secretariat of the ACP States
- Amount: 1 500 000 EUA

The project, which meets a request made by the Council of Ministers of the ACP States at the meeting of ACP-EEC Ministers held in Fiji in April 1977, is to enable the General Secretariat of the ACP States to cope with the increasing volume and complexity of the tasks it has to accomplish.

It consists of placing at the disposal of the General Secretariat a package of 1.5 million EUA to ensure that experts can be recruited, particularly at high level.

18. *Trinidad and Tobago*

- Project No 4200.043.54.06
- St Patrick fisheries
- Amount: 570 000 EUA

The project is part of a comprehensive programme to improve the working conditions and the standard of living of local inshore fishermen in the region of St Patrick.

The total cost will be 942 000 EUA. The contribution requested from the EDF is 570 000 EUA. This contribution will finance the supply and construction at each of five coastal localities (Icacos, Cedros, Fullerton, Otaheite and Morne Diabie) of the following:

- a system for launching and beaching boats,
- a repair shed,
- individual lockers,
- cold storage facilities,
- and also the construction at two places, Cedros and Fullerton, of a jetty to allow boats to come alongside and unload their catches.

In addition the project provides for the purchase of fishing equipment, particularly boats, for an amount of 372 000 EUA, to be financed by the government and handled by the Agricultural Development Bank of Trinidad and Tobago.

The works will be carried out following an accelerated invitation to tender. International invitations to tender will be issued for the supplies (winches and equipment for cold storage).

19. *Republic of Chad*

- Project No 4100.061.51.07
- Campaign against major endemic diseases
- Amount: 100 000 EUA

The purpose of this project is to provide the Major Endemic Diseases Department (Service des Grandes Endémies (SGE)) with the medicinal preparations which are essential for its campaign against the various venereal diseases that are endemic in the country, particularly in rural areas. The supply of specific antibiotics will enable the SGE to carry out a three- or four-year scheme to halt the increase in venereal diseases in Chad.

An international invitation to tender will be issued for the supply of the medicinal preparations.

20. *Republic of Sierra Leone*

- Project No 4103.038.46.07
- First annual microproject programme
- Amount 300 000 EUA

In order to help it improve the economic and social situation of a number of rural communities in various districts, the Government of Sierra Leone has obtained the EEC's participation in microprojects involving the following:

- country roads and bridges,
- village water supplies,
- improvement of the treatment or storage of agricultural produce,
- construction of a jetty to facilitate marketing,
- construction of school buildings in rural areas,
- health centres,
- maternal and child health programme.

The EDF's contribution, totalling 300 000 EUA, represents on average 50 % of the cost of each project on the programme. The government contributions, mainly in kind, are estimated to be worth some 24 % of the total expenditure. The local communities, are also making contributions in kind (labour, materials and so on); for most of the microprojects these contributions are substantial, amounting in some cases to as much as 30 % of the cost of the project.

21. *Republic of Upper Volta*

- Project No 4103.038.30.13
- First annual microproject programme
- Amount: 186 000 EUA

The rural development schemes to be carried out in the villages under Upper Volta's first annual microproject programme involve the following:

- rural water engineering (wells, waterpoints, small dams),
- rural tracks (bridges and improvements to tracks),
- social infrastructure in rural areas (protection of mother and infant, social centres),
- improvement of production (fish farming, village re-forestation).

These schemes will be executed and administered through the Rural Development Fund (FDR).

The EEC's contribution of 186 000 EUA represents 43 % of the overall cost of the micro-projects. The State will contribute 36 % of the cost by supplying materials, supervisory staff and transport. The local communities, with an estimated contribution of 21 %, will provide mainly labour and local materials.

22. *Republic of Djibouti*

- Project No 4100.072.63.03
- Rural water supply (provision of drilling equipment)
- Amount: 650 000 EUA

The purpose of this project is to supply the Republic of Djibouti with drilling equipment and the necessary means of transport to enable it to carry out deep drilling operations as part of a short-term rural water supply programme.

This equipment will make it possible to bring about a substantial improvement in the living conditions of the nomadic population by establishing water supply points and areas for fodder and food crop cultivation in places where the only permanent source of water is deep groundwater; in the longer term, the equipment will also make it possible to undertake further surveys with a view to the improved evaluation of groundwater resources and their exploitation for agricultural and industrial purposes.

The financing should cover the following costs:

- equipment for the drilling unit,
- extraction equipment for the boreholes and for maintenance of the installations,
- light equipment for groundwater table prospecting.

The drilling unit equipment will be the subject of an international invitation to tender. Restricted invitations to tender will be issued in respect of the extraction and prospecting equipment.

23. *Republic of Djibouti*

- Project No 4100.073.63.04
- Extensions to the Djibouti town drainage system
- Amount: 310 000 EUA

This project is necessary for the functioning of the Salines Area project, which was carried out under the third EDF at a cost of 3 071 000 EUA.

The bulk of the aid will be spent on:

- (a) supplementary works (primary and secondary waste water networks); and
- (b) equipment needed to maintain the existing Djibouti drainage system.

Work on the primary structure will be carried out by local firms, on the basis of restricted invitations to tender.

Work on the secondary network will be carried out either under contract following a restricted invitation to tender where the terrain is difficult, or by public works departments in all other cases.

Restricted invitations to tender will be issued for the supply of equipment, attention being paid to the after-sales service conditions.

23. *Republic of Djibouti*

- Project No 4106.053.63.05
- Fixing of an interim training programme
- Amount: 70 000 EUA

This sum is to cover the cost of:

- a number of development planning scholarships, and
- the organization of a two- to three-month seminar to improve the qualifications of some 30 future middle- and higher-management staff.

24. *Somali Democratic Republic*

- Project No 4106.052.47.09
- Integrated training scheme for the Mogadishu General Hospital
- Amount: 800 000 EUA

This project is to finance a scheme to be run at the Mogadishu General Hospital involving:

- assistance with the setting-up of the hospital's technical department and with the coordination of a training scheme for management and maintenance staff,
- the provision of two instructors to run the training scheme for a three-year period,
- the construction of premises to house the technical department and its equipment.

For this new project, the central coordination scheme and the provision of instructors will involve the signing of technical assistance

contracts. The construction work and supply of equipment will be carried out on the basis of estimates.

25. *Republic of Ghana*

- Project No 4104.091.24.12
- Exceptional aid
- Amount: 2 130 000 EUA

The past three years in Ghana have been marked by irregular and poor rainfall. Both cultivated acreage and yields have declined significantly. As a consequence food shortages have occurred, particularly in the northern and upland regions.

The Ghanaian authorities have launched a number of short- and long-term schemes to remedy this situation, especially as regards transport for food aid supplied by international sources.

It is in this context that the exceptional aid, which is the subject of the Financing Agreement, is to be given. It involves placing at the disposal of the Ghanaian Government the sum of 2 130 000 EUA for the purchase of vehicles, fuel and spare parts and for obtaining the necessary technical assistance to ensure that these vehicles are properly maintained.

26. *Republic of Zambia*

- Project No 4104.091.56.06
- Exceptional aid
- Amount: 8 000 000 EUA

The tense situation which has existed in southern Africa for several years has had increasingly harmful repercussions on Zambia's economy. In addition, the country has been having to cope for some time with a growing influx of refugees from Rhodesia, Angola and Namibia.

These general difficulties and the additional refugee burden, on top of which there is the new problem of unemployment among young people, have led the EEC to grant exceptional aid to Zambia for the purchase of agricultural machinery and equipment, transport and fertilizers.

27. *Kingdom of Tonga*

- Project No 4104.091.53.05
- Exceptional aid
- Amount: 200 000 EUA

This is to help cover the cost of repairing the damage caused by the earthquake of 26 June

1977 in the Tongatapu and Tuva Islands. It should cover the bulk of the costs of the reconstruction teams and the purchase of equipment and building materials for repairs to schools and hospitals.

28. *All ACP States*

- Project No 4110.010.94.12
- EDF contribution to the 1977 annual budget of the Centre for Industrial Development
- Amount: 1 300 000 EUA

This aid will enable the Centre for Industrial Development to finance the following:

- promotional contacts and meetings,
- information and press relations,
- pre-feasibility studies,
- short-term expertise,
- assistance to existing industries and a training programme.

29. *All ACP States and OCTD*

- Project No 4106.001.94.17
- Fixing of an overall sum for the programme of basic and advanced training courses for the period 1 February 1977 to 31 December 1978
- Amount: 650 000 EUA

The aim of this project is to finance:

- (a) short training courses for ACP students or ACP nationals, particularly executives of national enterprises;
- (b) advanced training courses for ACP officials.

The programmes scheduled cover the period 1 February 1977 to 31 December 1978.

30. *The Gabonese Republic*

- Project No 4106.053.22.01
- Fixing of a multi-annual training programme
- Amount: 410 000 EUA

This training programme for the period 1976 to 1980 involves two schemes:

- (a) the granting of 25 scholarships in the sectors of agriculture, public works, transport and mechanical engineering;
- (b) the organization of training seminars, particularly in the fields of wood and management.

31. *Republic of the Gambia*

- Project No 4106.053.23.01
- Fixing of a multi-annual training programme
- Amount: 404 000 EUA

This training programme for the period 1976 to 1980 involves two schemes:

- (a) the granting of 77 scholarships in the fields of education, transport, agriculture and public works;
- (b) the organization of seminars and training sessions.

32. *United Republic of Cameroon*

- Project No 4106.053.16.01
- Multi-annual training programme, 1976 to 1980
- Amount: 2 230 000 EUA

The training programme covers the following schemes:

- (a) multi-annual scholarship programme:
200 scholarships will be awarded, mainly in the sectors of project study and development and agricultural science;
- (b) provision of experts:
 - three teachers will be sent out for two years to the Institute of Statistics, Planning and Applied Economics in Yaoundé,
 - the financing of the hospital staff training scheme started under the third EDF will be continued.

For this scheme it will be necessary to provide the services of an expert for two years and to finance the purchase of the necessary pedagogical equipment.

33. *Republic of Mali*

- Project No 4106.053.37.01
- Fixing of an amount for the financing of a multi-annual training programme for 1976 to 1980

— Amount: 1 500 000 EUA

The training programme involves the following schemes:

- (a) a multi-annual scholarship and training grant programme: this will provide training in

agriculture, technical matters, health or economics for 385 people;

- (b) provision of two teachers for the Katibougou Rural Polytechnic;
- (c) provision of technical assistance at the Ministry of Planning.

Notice of invitation to tender for the delivery of maize pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2547/77 of 18 November 1977

The Office National Interprofessionnel des Céréales (ONIC), 21, Avenue Bosquet, Paris 7^e (intervention agency), hereby issues an invitation to tender for the purchase on the Community's internal market of 4 000 tonnes of maize to be supplied to the port of shipment in the vicinity of the vessel, the goods to be set down at the place nominated by the recipient country or its agent, by way of Community food-aid action to the Republic of Senegal.

I. Tendering

1. Tenders must be sent by registered post or be delivered by hand⁽¹⁾ so as to reach the Office National Interprofessionnel des Céréales not later than 12 noon on 2 December 1977.
2. Tenders, whether sent by registered post or delivered by hand, shall be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender re Community food aid, Senegal' which shall itself be enclosed in an envelope bearing the name and address of the intervention agency (ONIC).
3. No tender may be submitted for part of a lot, only of the total quantity.
4. Tenders must include the name and address of the tenderer and give:
 - (a) the number and weight of the lot to which they relate;
 - (b) the port of shipment (seaport);
 - (c) the costs proposed per tonne of product, in French francs⁽²⁾.
 - (d) the Member State in which the tenderer, in the event of his being declared successful, expects

to complete the customs export formalities for the products concerned.

The invitation to tender relates to the product supplied in new jute sacks of a net capacity of 50 kilograms.

Minimum weight of sacks: 600 grams.

The following shall be printed on the sacks:

'Maïs/Don de la Communauté économique européenne à la république du Sénégal'.

To allow for the possibility of re-bagging, the successful tenderer shall supply 2 % of new empty sacks, of the same quality as those containing the goods, but with the printing followed by a capital letter 'R'.

The cost of weighing, verification and insurance must be included in the charge quoted in the tender.

5. Tenders must be accompanied by:
 - (a) proof that the security required under heading II has been given;
 - (b) the declaration required under heading III;
 - (c) a self-addressed envelope in the name of the tenderer.
6. Tenders not conforming to these requirements cannot be considered.

II. Security

1. Each tenderer must, before expiry of the period set for the submission of tenders, provide security representing the equivalent in French francs of five units of account per tonne of product.
2. Such security may be given in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution which satisfies the criteria laid down by the Member State whose intervention agency is concerned.

⁽¹⁾ Tenders delivered by hand should be delivered, against an acknowledgement of receipt, to the ONIC.

⁽²⁾ This currency is converted to the exchange rate used for the common agricultural policy. The comparison of offers shall be carried out according to the requirements of Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 2547/77.

3. If a tender is not successful or is not considered, the security shall be released to the tenderer. The successful tenderer's security shall continue in being. Save in a case of *force majeure* it shall be forfeit if he fails to fulfil his obligations within the time stipulated.

III. Obligations

Tenders shall be valid only if accompanied by a declaration from the tenderer whereby he undertakes:

- (a) to deliver in accordance with Article 1 (5) the lot meeting the set requirements;
- (b) to carry out the delivery operations between 1 and 15 January 1978.

IV. Award of contract

1. The contract shall be awarded to the tenderer who offers the most favourable terms, taking into consideration the adjustment referred to in Article 3 (3).

A tenderer may in no circumstances withdraw an offer for which a contract has been awarded to him.

2. Each tenderer shall be informed by letter of the result of the invitation to tender.

V. Disputes

Any dispute arising between the ONIC and the successful tenderer shall be referred to the 'Tribunal de Grande Instance de la Seine'.

Notice of invitation to tender for the delivery of common wheat pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2548/77 of 18 November 1977

The Office National Interprofessionnel des Céréales (ONIC), 21 Avenue Bosquet, Paris 7^e (intervention agency), hereby issues an invitation to tender for the purchase on the Community's internal market of 3 000 tonnes of common wheat to be supplied to the port of shipment in the vicinity of the vessel, the goods to be set down at the place nominated by the recipient country or its agent, by way of Community food-aid action to the Republic of Senegal.

I. Tendering

- 1. Tenders must be sent by registered post or be delivered by hand ⁽¹⁾ so as to reach the Office National Interprofessionnel des Céréales not later than 12 noon on 2 December 1977.
- 2. Tenders, whether sent by registered post or delivered by hand, shall be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender re Community food aid, Senegal' which shall itself be enclosed in an envelope bearing the name and address of the intervention agency (ONIC).
- 3. To tender may be submitted for part of a lot, only of the total quantity.

⁽¹⁾ Tenders delivered by hand should be delivered, against an acknowledgement of receipt, to the ONIC.

4. Tenders must include the name and address of the tenderer and give:
- (a) the number and weight of the lot to which they relate;
 - (b) the port of shipment (seaport);
 - (c) the costs proposed per tonne of product, in French francs ⁽²⁾;
 - (d) the Member State in which the tenderer, in the event of his being declared successful, expects to complete the customs export formalities for the products concerned.

This invitation to tender relates to the carriage in bulk of a quantity of common wheat.

The cost of weighing, verification and insurance must be included in the charge quoted in the tender.

5. Tenders must be accompanied by:
- (a) proof that the security required under heading II has been given;

⁽²⁾ This currency is converted to the exchange rate used for the common agricultural policy. The comparison of offers shall be carried out according to the requirements of Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 2548/77.

(b) the declaration required under heading III;

(c) a self-addressed envelope in the name of the tenderer.

6. Tenders not conforming to these requirements cannot be considered.

II. Security

1. Each tenderer must, before expiry of the period set for the submission of tenders, provide security representing the equivalent in French francs of five units of account per tonne of product.
2. Such security may be given in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution which satisfies the criteria laid down by the Member State whose intervention agency is concerned.
3. If a tender is not successful or is not considered, the security shall be released to the tenderer. The successful tenderer's security shall continue in being. Save in a case of *force majeure* it shall be forfeit if he fails to fulfil his obligations within the time stipulated.

III. Obligations

Tenders shall be valid only if accompanied by a declaration from the tenderer whereby he undertakes:

- (a) to deliver in accordance with Article 1 (3) the lot meeting the set requirements;
- (b) to carry out the delivery operations between 1 and 15 January 1978.

IV. Award of contract

1. The contract shall be awarded to the tenderer who offers the most favourable terms, taking into consideration the adjustment referred to in Article 3 (3).

A tenderer may in no circumstances withdraw an offer for which a contract has been awarded to him.

2. Each tenderer shall be informed by letter of the result of the invitation to tender.

V. Disputes

Any dispute arising between the ONIC and the successful tenderer shall be referred to the 'Tribunal de Grande Instance de la Seine'.

Notice of invitation to tender for the delivery of sorghum pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2549/77 of 18 November 1977

The Office National Interprofessionnel des Céréales (ONIC), 21 Avenue Bosquet, Paris 7^e (intervention agency), hereby issues an invitation to tender for the purchase on the Community's internal market of 8 000 tonnes of sorghum, to be supplied to the port of shipment in the vicinity of the vessel, the goods to be set down at the place nominated by the recipient country or its agent, by way of Community food-aid action to the Republic of Senegal.

I. Tendering

1. Tenders must be sent by registered post or be delivered by hand⁽¹⁾ so as to reach the Office National Interprofessionnel des Céréales not later than 12 noon on 2 December 1977.
2. Tenders, whether sent by registered post or delivered by hand, shall be enclosed in a sealed

envelope marked 'Tender re Community food aid, Senegal' which shall itself be enclosed in an envelope bearing the name and address of the intervention agency (ONIC).

3. No tender may be submitted for part of a lot, only of the total quantity.
4. Tenders must include the name and address of the tenderer and give:
 - (a) the number and weight of the lot to which they relate;
 - (b) the port of shipment (seaport);
 - (c) the costs proposed per tonne of product, in French francs⁽²⁾;

⁽¹⁾ Tenders delivered by hand should be delivered, against an acknowledgement of receipt, to the ONIC.

⁽²⁾ This currency is converted to the exchange rate used for the common agricultural policy. The comparison of offers shall be carried out according to the requirements of Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 2549/77.

- (d) the Member State in which the tenderer, in the event of his being declared successful, expects to complete the customs export formalities for the products concerned.

The invitation to tender relates to the product supplied in new jute sacks of a net capacity of 50 kilograms.

Minimum weight of sacks: 600 grams.

The following shall be printed on the sacks:

'Sorgho/Don de la Communauté économique européenne à la république du Sénégal'.

To allow for the possibility of re-bagging, the successful tenderer shall supply 2 % of new empty sacks, of the same quality as those containing the goods, but with the printing followed by a capital letter 'R'.

The cost of weighing, verification and insurance must be included in the charge quoted in the tender.

5. Tenders must be accompanied by:

- (a) proof that the security required under heading II has been given;
- (b) the declaration required under heading III;
- (c) a self-addressed envelope in the name of the tenderer.

6. Tenders not conforming to these requirements cannot be considered.

II. Security

1. Each tenderer must, before expiry of the period set for the submission of tenders, provide security representing the equivalent in French francs of five units of account per tonne of product.
2. Such security may be given in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit

institution which satisfies the criteria laid down by the Member State whose intervention agency is concerned.

3. If a tender is not successful or is not considered, the security shall be released to the tenderer. The successful tenderer's security shall continue in being. Save in case of *force majeure* it shall be forfeit if he fails to fulfil his obligations within the time stipulated.

III. Obligations

Tenders shall be valid only if accompanied by a declaration from the tenderer whereby he undertakes:

- (a) to deliver in accordance with Article 1 (5) the lot meeting the set requirements;
- (b) to carry out the delivery operations between 1 and 15 January 1978.

IV. Award of contract

1. The contract shall be awarded to the tenderer who offers the most favourable terms, taking into consideration the adjustment referred to in Article 3 (3).

A tenderer may in no circumstances withdraw an offer for which a contract has been awarded to him.

2. Each tenderer shall be informed by letter of the result of the invitation to tender.

V. Disputes

Any dispute arising between the ONIC and the successful tenderer shall be referred to the 'Tribunal de Grande Instance de la Seine'.

Notice of invitation to tender for the supply of common wheat flour pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2551/77 of 18 November 1977

The Office National Interprofessionnel des Céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, Paris 7^e (intervention agency) hereby opens an invitation to tender for the sale on the Community's internal market, to be delivered to Aqaba, that is at the moment when the goods are actually placed on the dock or in the lighter where applicable, of 2 450 tonnes of common wheat flour to be supplied to UNRWA by way of Community food-aid action.

I. Tendering

1. Tenders must be sent by registered post or be delivered by hand ⁽¹⁾ so as to reach the Office

⁽¹⁾ Tenders delivered by hand should be delivered, against an acknowledgement of receipt, to the ONIC.

National Interprofessionnel des Céréales not later than 12 noon on 2 December 1977.

2. Tenders, whether sent by registered post or delivered by hand, shall be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for Community food aid, UNRWA', enclosed in turn within an envelope bearing the name and address of the intervention agency (ONIC).
3. No tender may be submitted for part of a lot.
4. Tenderers must include the name and address of the tenderer and give:
 - (a) the number and weight of the lot to which they relate;
 - (b) the port of loading (seaport);
 - (c) the port of unloading (seaport);
 - (d) the costs proposed per tonne of product, in French francs ⁽¹⁾;
 - (e) the Member State in which the tenderer, in the event of his being declared successful, expects to complete the customs export formalities for the products concerned.

The invitation to tender relates to the product supplied in new jute sacks of a net capacity of 50 kilograms.

Minimum weight of sacks: 600 grams.

The following shall be printed on the sacks:

'Wheat flour — Gift of the European Economic Community — For free distribution to Palestine refugees.'

To allow for the possibility of re-bagging, the successful tenderer shall supply 2 % of new empty sacks, of the same quality as those, containing the goods but with the printing followed by a capital letter 'R'.

The cost of weighing, verification and insurance must be included in the charge quoted in the tender.

5. Tenders must be accompanied by:
 - (a) proof that the security required under heading II has been given;
 - (b) the declaration required under heading III;
 - (c) a self-addressed envelope in the name of the tenderer.

6. Tenders not conforming to these requirements cannot be considered.

II. Security

1. Each tenderer must, before expiry of the period set for the submission of tenders, provide security representing the equivalent in French francs of 10 units of account per tonne of product.
2. Such security may be given in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution which satisfies the criteria laid down by the Member State whose intervention agency is concerned.
3. If a tender is not successful or is not considered, the security shall be released to the tenderer. The successful tenderer's security shall continue in being. Save in a case of *force majeure* it shall be forfeit if he fails to fulfil his obligations within the time stipulated.

III. Obligations

Tenders shall be valid only if accompanied by a declaration from the tenderer whereby he undertakes:

- (a) to deliver the lot of products meeting the specifications demanded;
- (b) to load the goods on the dates laid down in heading IV and to dispatch them in the shortest possible time.

IV. Award of contract

1. The contract shall be awarded to the tenderer who offers the most favourable terms, taking into consideration the adjustment referred to in Article 3 (3).

A tenderer may in no circumstances withdraw an offer for which a contract has been awarded to him.

2. Each tenderer shall be informed by letter of the result of the invitation to tender.
3. The date on which shipment is to be made shall be between 1 and 15 January 1978.

V. Disputes

Any dispute arising between the ONIC and the successful tenderer shall be referred to the 'Tribunal de Grande Instance de la Seine'.

⁽¹⁾ This currency is converted to the exchange rate used for the common agricultural policy. The comparison of offers shall be carried out according to the requirements of Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 2551/77.

**Notice of invitation to tender for the supply of round grain milled rice pursuant to
Commission Regulation (EEC) No 2550/77 of 18 November 1977**

The Ente Nazionale Risi — Piazza Pio XI, 1, Milano (intervention agency) hereby invites tenders for the purchase on the internal market of the Community, to be delivered Aqaba, that is at the moment when the goods are actually placed on the dock or in the lighter where applicable, of 171 tonnes of round grain milled rice to UNRWA by way of Community food-aid action.

I. Tendering

1. Tenders must reach the Ente Nazionale Risi by registered post or be delivered by hand ⁽¹⁾ not later than 12 noon on 5 December 1977.
2. Tenders, whether sent by registered post or delivered by hand, shall be enclosed in a sealed envelope marked 'Soumission aide alimentaire communautaire UNRWA', enclosed in turn within an envelope bearing the name and address of the intervention agency (Ente Nazionale Risi).
3. No tender may be submitted for part of a lot.
4. Each tender must include the name and address of the tenderer and give:
 - (a) the number and weight of the lot to which they relate;
 - (b) the port of loading (seaport);
 - (c) the port of unloading (seaport);
 - (d) the costs proposed per tonne of product, in lira ⁽²⁾.

Tenders shall be for products supplied in new jute sacks of a net capacity of 50 kilograms.

The following shall be printed on the sacks:

'Milled Rice — Gift of the European Economic Community — For free distribution to Palestine refugees'.

The cost of weighing, verification and insurance must be included in the charge quoted in the tender.

5. Each tender must be accompanied by:
 - (a) proof that the security required under heading II has been given;
 - (b) the declaration required under heading III;
 - (c) a self-addressed envelope in the name of the tenderer.
6. Tenders not conforming to these requirements cannot be considered.

II. Security

1. Each tenderer must, before expiry of the period set for the submission of tenders, give security representing the equivalent in lira of 10 units of account per tonne of product.
2. Such security may be given in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution which satisfies the criteria laid down by the Member State whose intervention agency is concerned.
3. If a tender is not successful or is not considered, the security shall be released to the tenderer. The successful tenderer's security shall continue in being. Save in case of *force majeure* it shall be forfeit if he fails to fulfil his obligations within the time stipulated.

III. Obligations

Tenders shall be valid only if accompanied by a declaration from the tenderer whereby he undertakes:

- (a) to deliver the lot of product meeting the specifications demanded;
- (b) to load the goods by the date laid down in heading IV and to dispatch them in the shortest possible time.

IV. Award of contract

1. The contract shall be awarded to the tenderer who offers the most favourable terms.

⁽¹⁾ Tenders delivered by hand should be delivered, against an acknowledgement of receipt, to the Ente Nazionale Risi.

⁽²⁾ For the comparison of offers, currency shall be converted according to the requirements of Article 3 of Regulation (EEC) No 2550/77.

The tenderer may in no circumstances withdraw an offer in respect of which a contract has been awarded to him.

which loading begins, account being taken of the loading rate at the port concerned.

2. Each tenderer shall be informed by letter of the result of the invitation to tender.
3. The date from which shipment is to be made shall be between 1 and 15 January 1978.
Loading time shall be reckoned from the date on

V. Litigation

Any dispute arising between the Ente Nazionale Risi and the successful tenderer shall be referred to the Milan tribunals from which there shall be no appeal.

PUBLIC WORKS CONTRACTS

(Publication of notices of public works contracts and licences in conformity with Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 supplemented by Council Directive 72/277/EEC of 26 July 1972)

MODEL NOTICES OF CONTRACTS**A. Open procedures**

1. Name and address of the authority awarding the contract (Article 16 (e)) ⁽¹⁾:
2. The award procedure chosen (Article 16 (b)):
3. (a) The site (Article 16 (c)):
(b) The nature and extent of the services to be provided and the general nature of the work (Article 16 (c)):
(c) If the contract is subdivided into several lots, the size of the different lots and the possibility of tendering for one, for several, or for all of the lots (Article 16 (c)):
(d) Information relating to the purpose of the contract if the contract entails the drawing up of projects (Article 16 (c)):
4. Any time limit for the completion of the works (Article 16 (d)):
5. (a) Name and address of the service from which the contract documents and additional documents may be requested (Article 16 (f)):
(b) The final date for making such request (Article 16 (f)):
(c) Where applicable, the amount and terms of payment of any sum payable for such documents (Article 16 (f)):
6. (a) The final date for receipt of tenders (Article 16 (g)):
(b) The address to which they must be sent (Article 16 (g)):
(c) The language or languages in which they must be drawn up (Article 16 (g)):
7. (a) The persons authorized to be present at the opening of tenders (Article 16 (h)):
(b) The date, time and place of this opening (Article 16 (h)):
8. Any deposits and guarantees required (Article 16 (i)):
9. The main procedure for financing and payment and/or references to the instruments regulating these (Article 16 (j)):
10. Where applicable, the specific legal form which must be assumed by the group of contractors to whom the contract is awarded (Article 16 (k)):
11. The minimum economic and technical standards required of the contractors (Article 16 (l)):
12. Period during which the tenderer is bound to keep open his tender (Article 16 (m)):
13. Criteria for the award of the contract. Criteria other than that of the lowest price shall be mentioned if they do not appear in the contract documents (Article 29):
14. Other information:
15. The date of dispatch of the notice (Article 16 (a)):

⁽¹⁾ The Articles in brackets refer to Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 5).

B. Restricted procedures

1. Name and address of the authority awarding the contract (Article 17 (a)) ⁽¹⁾:
2. The award procedure chosen (Article 17 (a)):
3. (a) The site (Article 17 (a)):
(b) The nature and extent of the services to be provided and the general nature of the work (Article 17 (a)):
(c) If the contract is subdivided into several lots, the size of the different lots and the possibility of tendering for one, for several, or for all of the lots (Article 17 (a)):
(d) Information relating to the purpose of the contract if the contract entails the drawing up of projects (Article 17 (a)):
4. Any time limit for the completion of the works (Article 17 (a)):
5. Where applicable, the specific legal form which must be assumed by the group of contractors to whom the contract is awarded (Article 17 (a)):
6. (a) The final date for the receipt of requests to participate (Article 17 (b)):
(b) The address to which they must be sent (Article 17 (b)):
(c) The language or languages in which they must be drawn up (Article 17 (b)):
7. The final date for the dispatch of invitations to tender (Article 17 (c)):
8. Information concerning the contractor's personal position, and the minimum economic and technical standards required of him (Article 17 (d)):
9. The criteria for the award of the contract if these are not stated in the invitation to tender (Article 18 (d)):
10. Other information:
11. The date of dispatch of the notice (Article 17 (a)):

N.B. In the notices:

B = Belgium	DK = Denmark
D = Germany	F = France
IRL = Ireland	I = Italy
L = Luxembourg	NL = Netherlands
UK = United Kingdom	

⁽¹⁾ The Articles in brackets refer to Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 5).

Open procedure

1. Autobahndirektion Nürnberg, Flaschenhofstraße 55, D-8500 Nürnberg.
code No BLZ 760 500 00), quoting reference 'Los BF/A7-1'.
The fee will not be refunded.
2. Public invitation to tender pursuant to the regulations governing construction work, Part A (VOB/A), October 1973 edition.
3. (a) Federal motorway A7 Würzburg—Ulm, Lot BF/A7-1 covering earthworks and carriageway surfacing.
Structural alterations to the Biebelried motorway interchange at the A3/A7 junction and to motorway A7 from km 0+000 to km 5+100.
(b) Clear felling and stump-grubbing, topsoil, earth and rock work, drainage, carriageway surfacing, and secondary works including access point and diversion of roads and tracks.
The main works include:
156 000 m³ topsoil;
1 365 000 m³ earth and rock moving;
27 400 m drainage pipes;
220 000 m² asphaltic concrete, 0/16 mm, 4 cm thick;
215 000 m² asphaltic binder, 0/22 mm, 4 cm thick;
187 000 m² bitumen base, 0/32 mm, 10—15 cm thick;
202 000 m² water-bound macadam base, 15 or 27 cm thick;
25 000 m³ frost blankets;
27 000 m² polyester sheeting;
6 200 m roads and tracks;
185 000 m² stabilizing and improving formation.
(c)
(d)
4. Works to commence 12 working days after award of contract (probably February 1978);
Completion date: 31 May 1981.
5. (a) See 1.
The tender documents may also be collected as from 22 November 1977 from Room 350 on presentation of the payment counterfoil.
(b) 30 November 1977.
(c) The tender documents will be available only on payment of DM 400 to postal check account (Nürnberg) No 42-852 (Bank code No BLZ 760 100 85) or to account No 20153 with the Bayerische Landesbank-Girozentrale-Zweigst. Nürnberg (Bank code No BLZ 760 500 00), quoting reference 'Los BF/A7-1'.
The fee will not be refunded.
6. (a) Tenders, bearing a legally binding signature, should be sent in a sealed envelope endorsed 'Los BF/A7-1', postage prepaid, to arrive by 11 a.m. on Tuesday, 13 December 1977, at which time they will be opened.
(b) See 1.
(c) German.
7. (a) Tenders and their authorized representatives.
(b) 11 a.m. on Tuesday, 13 December 1977, at the address given in 1.
8. Performance guarantee: 5 % of contract value.
Only directly enforceable guarantees from a credit insurer or credit institution approved in the Federal Republic of Germany or West Berlin will be accepted.
9. Interim and final payments in accordance with the regulations governing construction work contracts, Part B (VOB/B), October 1973 edition, in conjunction with Sections 45, 46 and 47 of the supplementary regulations governing road construction work contracts (ZVB/StB 76).
- 10.
11. Construction projects completed in the past three years must be comparable with the work being put out to tender in scope, technical complexity and completion time.
12. 15 February 1978.
13. Subject to approval of funds, and in accordance with § 25 of VOB/A, the contract will be awarded to the tenderer whose bid appears the most acceptable when all technical and economic aspects are taken into account.
14. A site inspection will take place at 1.30 p.m. on 1 December 1977.
Venue: Gasthof Schwarzer Adler, D-8711 Repperndorf.
15. 11 November 1977.

Restricted procedure

1. Istituto Autonomo per le Case Popolari della Provincia di Palermo, Via Quintino Sella, 18, I-90139 Palermo.
2. Lowest offer, with no prearranged limit, below the price fixed by the Administration (Art. 1 (a)) of Law No 14 of 2. 2. 1973.
3. (a) Palermo, Cardillo Zen district.
(b) The erection of 152 dwellings and 24 shops. The contract will not be divided into lots.
General data: Insula 3C — 152 dwellings.
Comprising: 2 dwellings of four rooms each; 30 dwellings of five rooms each, 52 dwellings of six rooms each; 68 dwellings of seven rooms each. Total 946.
Rooms (excluding service rooms): 642. Shops: 24.
General description: the 'Insula' comprises four three-storey blocks of dwellings, which support six-storey tower blocks of dwellings. The areas between the blocks will be used for service roads and pedestrian walks planted with trees.
All the stairways will serve two flats per floor except for two flats at the top of the buildings, which will be served by lift.
The dwellings have been designed in accordance with the requirements of law No 408; some have party facilities. All dwellings have recessed balconies.
The development includes a heating plant, water collection tanks, boilers, meter rooms, substation and cellars. These are located below the basement and in the common area at the tops of the buildings.
Materials:
Construction: reinforced concrete manufactured in accordance with current legislation for category II seismic zones:
Floors/ceilings: prefabricated. External finishing: masonry with two revetments of hollow flat tiles and pumice cement. Internal partitions: pumice cement slabs 6—8 cm thick. Roofing: flat with polyurethane foam panels and large tiles. External revetment: highly resistant plasticized plaster. Floor finishings: flats and nursery: PVC; recessed and protruding balconies: ceramic tiles; stairways: rubber. Exterior paving: highly resistant cement slabs. External fittings: painted sheet steel sections. Internal fittings: frame in sheet steel, counterframe in wood, opening light in painted plywood of cellular structure. Internal paintwork: washable synthetic surface-coatings. Finishing for service areas: ceramic tiles to a height of 2.10 m.
The items described above are all included in the lump sum price for the works.
(c)
(d)
4. 380 working days from the date of letting the contract.
5. Individual undertakings on the official lists and registers of the EEC countries and also consortia within the meaning of Articles 20-23 of Law No 584 of 8. 8. 1977.
6. (a) Within 30 days of the date of publication of this notice in the *Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana*.
(b) As in 1 (stamped card).
(c) Italian.
7. Within 15 days from the date previously laid down for receiving applications to participate.
8. Undertakings wishing to be invited to tender must submit statements, which can be verified at a later date by supporting documents, that they are able to produce the following documents:
certificate of inscription on the trade register;
suitable banker's references;
total turnover and turnover for works carried out within the past three financial years;
a list of works carried out within the past five years with supporting certificates showing their cost, the completion period, and the place, and that the works were properly completed;
the equipment, plant and machinery available for the execution of the contract;
average manpower per year and the number of management staff over the past three years;
technicians or technical groups, irrespective of whether they form an integral part of the undertaking, available to the contractor for the execution of the contract;
an undertaking to name as technical director for the works involved in this contract an engineer or architect on one of the Italian professional registers.
Undertakings which have been invited to tender may still be excluded from the competition if they fall into any of the categories laid down in Article 13 of Law No 584 of 8. 8. 1977.
9. Applications from undertakings do not bind the authority awarding the contract.
10. It will be possible to examine contract documents at the office of the IACP, Palermo, or an application may be made for them to be sent under the terms and conditions set out in the letter of invitation.
11. 9. November 1977.

Restricted procedure

1. Istituto Autonomo per le Case Popolari della Provincia di Palermo, Via Quintino Sella, 18, I-90139 Palermo.
 - (c)
 - (d)
2. Lowest offer, with no prearranged limit, below the price fixed by the Administration (Art. 1 (a)) of Law No 14 of 2. 2. 1973.
3. (a) Palermo, Cardillo Zen district.
 - (b) The erection of 248 dwellings, 12 shops, two general areas and one nursery for young children. The contract will not be divided into lots.
 General data: INSULA 2D — 2E — 248 dwellings.
 Comprising: 2 dwellings of four rooms each; 38 dwellings of five rooms each; 94 dwellings of six rooms each; 114 dwellings of seven rooms each. Total 1 560.
 Rooms (excluding service rooms): 1 064. Shops: 12.
 Nursery: 1.
 General description: the buildings constituting the contract consist of two sections, known as 'Insulae'.
 An 'insula' comprises four three-storey blocks of dwellings, which support six-storey blocks of dwellings. The areas between the blocks will be used for service roads and pedestrian walks planted with trees.
 All the stairways, which are of reinforced concrete, will serve two flats per floor except for two flats at the top of the buildings, which will be served by lift.
 The dwellings have been designed in accordance with the requirements of law No 408; some have party facilities. All dwellings have recessed balconies.
 The development includes a heating plant, water collection tanks, boilers, meter rooms, substation and cellars. These are located below the basement, in the common area at the tops of the buildings, and in the nursery in the central section.
 Materials:
 Construction: reinforced concrete manufactured in accordance with current legislation for category II seismic zones:
 Floors/ceilings: prefabricated. External finishing: masonry with two revetments of hollow flat tiles and pumice cement. Internal partitions: pumice cement slabs 6-8 cm thick. Roofing: flat with polyurethane foam panels and large tiles. External revetment: highly resistant plasticized plaster. Floor finishings: — flats and nursery: PVC recessed and protruding balconies: ceramic tiles; stairways: rubber. Exterior paving: highly resistant cement slabs. External fittings: painted sheet steel sections. Internal fittings: frame in sheet steel, counterframe in wood, opening light in painted plywood of cellular structure. Internal paintwork: washable synthetic surface-coatings. Finishing for service areas: ceramic tiles to a height of 2-10 m.
 The items described above are all included in the lump sum price for the works.
4. 380 working days from the date of letting the contract.
5. Individual undertakings on the official lists and registers of the EEC countries and also consortia within the meaning of Articles 20-23 of Law No 584 of 8. 8. 1977.
6. (a) Within 30 days of the date of publication of this notice in the Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.
 (b) As in 1 (stamped card).
 (c) Italian.
7. Within 15 days from the date previously laid down for receiving applications to participate.
8. Undertakings wishing to be invited to tender must submit statements, which can be verified at a later date by supporting documents, that they are able to produce the following documents:
 certificate of inscription on the trade register;
 suitable banker's references;
 total turnover and turnover for works carried out within the past three financial years;
 a list of works carried out within the past five years with supporting certificates showing their cost, the completion period, and the place, and that the works were properly completed;
 the equipment, plant and machinery available for the execution of the contract;
 average manpower per year and the number of management staff over the past three years;
 technicians or technical groups, irrespective of whether they form an integral part of the undertaking, available to the contractor for the execution of the contract;
 an undertaking to name as technical director for the works involved in this contract an engineer or architect on one of the Italian professional registers.
 Undertakings which have been invited to tender may still be excluded from the competition if they fall into any of the categories laid down in Article 13 of Law No 584 of 8. 8. 1977.
9. Applications from undertakings do not bind the authority awarding the contract.
10. It will be possible to examine contract documents at the office of the IACP Palermo, or an application may be made for them to be sent under the terms and conditions set out in the letter of invitation.
11. 9 November 1977.

Restricted procedure

1. Istituto Autonomo per le Case Popolari della Provincia di Palermo, Via Quintino Sella, 18, I-90139 Palermo.
 - (c)
 - (d)
2. The best offer, without lower limit, in relation to the price stipulated by the awarding authority and in accordance with Art. 1a) in law No 14 of 2 February 1973.
3. (a) Palermo, district of Cardillo Zen.
 - (b) Construction of 296 dwellings, 22 shops, two common rooms and one day nursery. The contract will be for a single lot.
 General data: *INSULA* ID-IE — 296 dwellings.
 Comprising:
 2 dwellings of four rooms each; 26 dwellings of five rooms each; 68 dwellings of six rooms each; 200 dwellings of seven rooms each. Total 1 946.
 Rooms (excluding service rooms: 1 354. 22 shops. 1 day nursery.
 The complex being put out to tender is made up of two plots called 'Insulae'.
 The 'insula' is formed by four central parts in line with three floors of dwellings, connected at the head with tower elements with six floors of dwellings. The internal spaces are for service roads and footpaths lined with trees.
 All the stairs give access to two flats per floor. Only two at the head are fitted with lifts. The design of each element complies with the standards laid down in Law No 408/49, with some in duplex. All dwellings are fitted with balconies.
 The complex is supplied with a heating plant, a water tank, autoclaves, meter rooms, electrical installations, cellars, room beneath the basement, common rooms at the head and a day nursery in the central part.
 Materials:
 structure in reinforced concrete frame in accordance with the laws relating to second degree seismic zones.
 Floors: prefabricated. Exterior finishing: brickwork with double lining in blocks and pumice concrete.
 Interior division: blocks in pumice concrete, 6 — 8 cm thick. Roofing: flat with polyurethane foam panels and floor tiles. Covering: high resistance plastic plaster.
 Flooring of flats and nursery: PVC. Flooring of balconies: ceramics. Flooring of staircase: rubber.
 External flooring: high resistance square concrete bricks. External fixtures: painted sheet steel section.
 Internal fixtures: sheet steel framework, counterframe in wood, doors in cellular structure painted plywood.
 Internal colouring: washable synthetic paint. Services lining: ceramics up to a height of 2.10 m.
 These installations are all included in the all-in price.
4. 380 working days from the date on which the contract is awarded.
5. In addition to individual contractors registered in the albo (trade register) and official lists of EEC countries, provisional consortia in the terms of Articles 20, 21, 22 and 23 of Law No 584 of 8. 8. 1977 may also apply.
6. (a) Applications from contractors fulfilling the above requirements should be sent within 30 days of the publication of this notice in the Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.
 - (b) As in 1.
 - (c) Italian.
7. Within 15 days of the date stipulated above for the receipt of applications.
8. Contractors wishing to be invited to tender must supply the following references which can be verified by corresponding certificates:
 certificate of inscription in the albo (trade register);
 suitable banker's statements;
 total turnover in work completed in the past three years;
 a list of projects completed in the past five years with certificates showing the price, the period and length of execution and proper completion of the work;
 technical equipment and manpower available to carry out the work being put out to tender;
 the average manpower per year of the undertaking and the number of executives in the past three years;
 indication of whether or not technicians or groups of technicians the contractor will have available to carry out the work are part of the undertaking; nomination of a technical manager for the work being put out to tender, an engineer or an architect registered in one of the Italian professional trade registers.
 Although invited to tender, undertakings may still be excluded from the competition if they fail to comply with any of the conditions laid down in Article 13 of Law No 584 of 8. 8. 1977.
9. The authority is not obliged to award the contract on the basis of this invitation to tender.
10. The plans may be inspected at the headquarters of the IACP in Palermo or requested by mail in the manner specified in the letter of invitation.
11. 9 November 1977.

Restricted procedure

1. Istituto Autonomo per le Case Popolari della Provincia di Palermo, via Quintino Sella, 18, I-90139 Palermo.
2. Restricted invitation to tender on the basis of offers not exceeding the price set by the awarding authority and in accordance with the provisions of Article 1 a) of law No 14 of 2. 2. 73. No lower limit is set and the contract will be awarded to the lowest acceptable offer.
3. (a) Palermo, district of Cardillo Zen.
(b) Construction of 126 dwellings, 10 shops and one common room. The contract is for a single lot.
General data: *INSULA* 2C — 126 dwellings.
Comprising:
10 dwellings with five rooms each; 32 dwellings with six rooms each; 84 dwellings with seven rooms each. Total 830.
578 accommodation rooms. 10 shops. 1 common room.
The complex being put out to tender is made up of two plots called 'Insulae'.
The 'insula' is formed by four central parts in line with three floors of dwellings, connected at the head with tower elements with six floors of dwellings. The internal spaces are for service roads and footpaths lined with trees.
All the stairs give access to two flats per floor. Only two at the head are fitted with lifts. The design of each element complies with the standards laid down in Law No 408/49, with some in duplex. All dwellings are fitted with balconies.
The complex is supplied with a heating plant, a water tank, autoclaves, meter rooms, electrical installations, cellars, room beneath the basement, common rooms at the head and a day nursery in the central part.
Materials:
structure in reinforced concrete frame in accordance with the laws relating to second degree seismic zones.
Floors: prefabricated. Exterior finishing: brickwork with double lining in blocks and pumice concrete. Interior division: blocks in pumice concrete, 6—8 cm thick. Roofing: flat with polyurethane foam panels and floor tiles. Covering: high resistance plastic plaster. Flooring of flats and nursery: PVC. Flooring of balconies: ceramics. Flooring of staircase: rubber. External flooring: high resistance square concrete bricks. External fixtures: painted sheet steel section. Internal fixtures: sheet steel framework, counterframe in wood, doors in cellular structure painted plywood. Internal colouring: washable synthetic paint. Services lining: ceramics up to a height of 2.10 m.
These installations are all included in the all-in price.
- (c)
- (d)
4. 380 working days from the date on which the contract is awarded.
5. In addition to individual contractors registered in the albo (trade register) and official lists of EEC countries, provisional consortia in the terms of Articles 20, 21, 22 and 23 of Law No 584 of 8. 8. 1977 may also apply.
6. (a) Applications from contractors fulfilling the above requirements should be sent within 30 days of the publication of this notice in the Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.
(b) As in 1.
(c) Italian.
7. Within 15 days of the date stipulated above for the receipt of applications.
8. Contractors wishing to be invited to tender must supply the following references which can be verified by corresponding certificates:
certificate of inscription in the albo (trade register);
suitable bankers' statements;
total turnover in work completed in the past three years;
a list of projects completed in the past five years with certificates showing the price, the period and length of execution and proper completion of the work;
technical equipment and manpower available to carry out the work being put out to tender;
the average manpower per year of the undertaking and the number of executives in the past three years;
indication of whether or not technicians or groups of technicians the contractor will have available to carry out the work are part of the undertaking;
nomination of a technical manager for the work being put out to tender, an engineer or an architect registered in one of the Italian professional trade registers.
Although invited to tender, undertakings may still be excluded from the competition if they fail to comply with any of the conditions laid down in Article 13 of Law No 584 of 8. 8. 1977.
9. The authority is not obliged to award the contract on the basis of this invitation to tender.
10. The plans may be inspected at the headquarters of the IACP in Palermo or requested by mail in the manner specified in the letter of invitation.
11. 9 November 1977.

Restricted procedure

1. Abwasserverband Saale, Stadtbauamt, Goethestraße 1, D-8670 Hof/Saale. Tel. (0 92 81) 81 53 74.
2. Restricted invitation to tender with public preselection (VOB/A) supplemented by the tendering regulations given in the bill of quantities, the Supplementary and Special Conditions of Contract (Zusätzliche und Besondere Vertragsbedingungen) and DIN standards.
3. (a) Extension of the collective sewage plant in Hof/Saale.
(b) The work includes mainly the following:
site clearance, pre-drainage; earthworks; stormwater clearance — one tank (5 000 m³); intermediate syphon plant; screening plant; grit chamber — two tanks; preliminary clarification — two tanks (2 × 1 000 m³); extension of the existing preliminary clarification plant; activated sludge plant — six tanks (6 × 3 500 m³); engine house; secondary clarification — two tanks (2 × 8 700 m³); preliminary sludge concentration — two tanks (2 × 500 m³); secondary sludge concentration — two tanks (2 × 1 200 m³); sludge de-watering.
Various sections are to be awarded at a fixed price.
(c)
(d)
4. Start of work: Spring 1978. Duration: approximately 36 months.
- 5.
6. (a) Applications to take part in the competition must be submitted by 6 December 1977.
(b) Abwasserverband Saale, at the address given in 1. Ref: 'Kläwerkserweiterung'.
A fee of DM 300 is payable for the tender documents. Payment should be made in cash (no cheques) to Dipl. Ing. W. Kuhn, Ingenieurbüro für Umweltschutz, 6800 Mannheim 1.
Technical information is obtainable from the following planning office designated by the Abwasserverband: Dipl. Ing. W. Kuhn, Ing. Büro für Umweltschutz, 6800 Mannheim 1, M6, 16, Tel. (06 21) 2 41 00.
(c) German.
7. Invitations to submit tenders will be sent to the selected candidates in the fiftieth week.
Tenders will be opened at 10 a.m. on Wednesday, 8 February 1978, at the address given in 1 (Room 6).
The award period will end on 23 March 1978.
8. Tenders will only be invited from firms or consortia whose expertise, competence and reliability is proved by the following documents to be enclosed with applications to take part in the competition:
turnover on construction projects in the past three years;
details of the number of personnel employed on similar projects in the past three financial years, divided into categories of skills and trades;
details of technical equipment which may be used for the individual sections of the work;
details of management personnel who may be engaged in the individual sections;
a list of references showing that the tenderer has recently completed works of a comparable scale and complexity, specifying the year of construction, title of the project, awarding authority, invoiced price and any participation in a consortium;
a certificate of entry in the trade register at the locality of the firm's registered office;
a certificate of non-objection relating to tax;
a banker's reference in the form of a certificate;
details of the legal status of the tenderer/consortium.
9. No right exists to participate in the competition nor can information as to the contractor's application be given.
In accordance with § 25 of VOB/A the contract will be awarded to the bid which appears the most acceptable when all technical and economic aspects are taken into account. Any additional criteria governing the award will be listed in the invitation to tender.
10. It is again emphasized that only those firms which submit all the documents referred to above can take part in the competition.
11. 14 November 1977.

Restricted procedure

1. The Director, Department of the Environment, Property Services Agency, Midland Region, Fiveways House, Islington Row Middleway, UK-Birmingham B15 1SL.
2. The restricted tendering procedure and the lowest acceptable offer in competition among selected tenderers.
3. (a) Ternhill, Shropshire, England.
(b) Conversions, extensions and modernization of 323 existing ex-RAF married quarters for use as army infantry battalion married quarters, including landscaping and estate road lay-byns.
Nominated subcontractors will be recommended by the authority for heating, electrical and mechanical services.
The authority will provide fire-fighting equipment, certain light fittings and floor coverings.
The estimated cost of the whole of the works is approximately £ 1.5 million.
(c)
(d)
4. The contract period will be 18 months following date of possession of site, and will be phased as follows:
Phase I:
(i) 78 married quarters — six months following possession of site;
(ii) 46 married quarters — 18 months following possession of site;
Phase II: 199 married quarters — commences six months following possession of site and completed 12 months later.
5. In the event of a group of contractors submitting an acceptable offer, it will be necessary for each member of the group to sign an undertaking that each company or firm in the group will be jointly and severally responsible for the contract.
6. (a) 12 December 1977.
(b) As item 1.
- (c) English.
7. Approximately February 1978.
8. Potential tenderers other than those already appearing on the PSA, approved list should submit the following with their request to participate:
proof of inscription of the company on a professional register on the companies register in the United Kingdom or Ireland;
balance sheets for the past three years including a statement of turnover on constructional works;
a statement of the technical qualifications of the managerial and supervisory staff who would be responsible for executing the work and any previous experience of UK construction practice;
a list of jobs over one million units of account carried out during the past five years. The value and site of each job and the authority for whom executed;
details of plant and machinery available for executing the work;
whether the contractor proposes to use his own labour force or rely on locally-recruited work poeple.
Companies on national lists of contractors of approved technical and financial capacity maintained in Belgium and Italy must submit a 'certificate of inscription' in lieu of evidence of the second, third and fifth subparagraphs above.
9. The lowest tender which conforms to the requirements.
10. The contract will be based on the general conditions of government contracts for building and civil engineering works, edition 2. Technical specifications, drawings and bills of quantities, variation of price (index-based formulae) will be allowed. Progress payments will be made monthly on the basis of a valuation of certified work done and materials delivered to site. Payments under the contract will be made in sterling. Tenders and all supporting documents must be priced in sterling.
11. 14 November 1977.

Restricted procedure

1. Skelmersdale Development Corporation, Pennylands, UK-Skelmersdale, Lancashire.
2. Restricted tendering procedure as described in Article 5 of Council Directive 71/305/EEC.
3. (a) The site comprises 3.04 hectares adjoining Grimrod Place in Gillibrands Industrial Area.
(b) The contract will provide for the construction of 16 factories in four blocks of four factories with a total floor area of 7 146 m² of brick block construction, wood wool deck flat roofs supported on lattice steel beams with external services and works and including access road and car parks.
(c) The contract will not be sub-divided into different lots.
(d)
4. The work is to be completed within a period of 11 months from the date agreed with the contractor for possession of the site.
5. The form of contract to be entered into between the contractor and the corporation will be the current revision of the standard form of building contract, local authorities' edition with quantites, published by the Joint Contracts Tribunal.
6. (a) 16 December 1977.
(b) The Managing Director, Skelmersdale Development Corporation.
(c) English.
7. 6 January 1978.
8. The corporation requires contractors wishing to participate to produce the following information:
proof as required by Article 23 that none of the cases mentioned in Article 23 apply to the contractor;
proof of the contractor's financial and economic standing as set out in Article 25 (a) and (c);
proof of the contractor's technical knowledge and ability as set out in Article 26 (a), (b), (c), (d) and (e).
9. The contract will be awarded to the selected tenderer who submits the lowest acceptable offer.
- 10.
11. 11 November 1977.

Restricted procedure

1. London Borough of Haringey, Civic Centre, UK-Wood Green N22.
2. Lowest acceptable offer in competition among selected contractors.
3. (a) A cleared site of one hectare.
The development will be known as 'Pelham Court Housing Cooperative N15-Project No 2468'.
(b) Total responsibility for building construction and all electrical/mechanical and other services necessary for the completion of dwellings.
(c) The contract will not be divided into lots and the tender is to be for the whole of the work involved.
(d) Details of the contract will be provided in the form of drawings and bills of quantities. The contractor will be entitled to provide his own 'works' drawings subject to their being approved by the architect.
4. The works shall be completed in their entirety one year and eight months from commencement.
5. Tenders will only be accepted from contractors whose Articles of Association meet the requirements of Article 25 and 26 of Council Directive 71/305/EEC.
6. (a) December 1977.
(b) The Borough Architect, London Borough of Haringey, Hornsey Town Hall, UK-Crouch End N8.
(c) English.
7. As soon as possible.
8. Economic and technical standards will be required in accordance with Article 25 and 26 of Council Directive 71/305/EEC.
9. The criteria for the award of the contract will be the compliance with paragraphs 5 and 8 above.
10. No part of the work may be sub-let without the express permission of the architect.
The contractor will be required to enter into the Articles of Agreement issued by the Joint Contractors Tribunal (current issue) as adapted for local authorities in England.
11. 11 November 1977.

Restricted procedure

1. Direction des Télécommunications de la Région de Paris Extra-Muros, Direction de la Production, Service des marchés, Cedex 53, F-75300 Paris Brune.
Bures sur Yvette: FF 5·7 million; 2nd quarter.
Villeneuve St Georges Actel: FF 8 million; 2nd quarter.
2. Restricted invitation to tender.
3. (a) See 3 (b).
(b) Construction of the following administrative and technical telecommunications buildings.* The estimated value of the works and proposed starting dates are as follows:
DOT (Operational Telecommunications Division) East:
Lagny Centre: FF 5·8 million; 4th quarter.
Fontainebleau Centre: FF 5·8 million; End 4th quarter.
Tournan Centre: FF 7 million; End 1st quarter.
Aulnay Centre: FF 7 million; End 1st quarter.
DOT West:
Poissy Subdivision: FF 10 million; End 4th quarter.
Rambouillet Centre: FF 6 million; April — May.
Mantes Centre: FF 7 million; 3rd quarter.
Poissy Centre: FF 6 million; End 4th quarter.
Velizy A extension: FF 5 million; End 1st quarter.
Mantes Actel: (Commercial Telecommunications Agency): FF 6 million; 3rd quarter.
DOT North:
Persan-Beaumont Centre: FF 7·5 million; End 3rd quarter.
Sarcelles subdivision, phase 2: FF 10 million; End 2nd quarter.
Soisy Centre: FF 7 million; End 1st quarter.
Cergy DOT extension: FF 15 million; 2nd quarter.
Plessis Bouchard Actel: FF 5·4 million; 1st quarter.
DOT South:
Montgeron subdivision: FF 8 million; 1st quarter.
Ris Orangis subdivision: FF 9 million; End 1st quarter.
Evry GCT (Main Transmission Centre): FF 8·4 million; 3rd quarter.
Monthlery: FF 5·6 million; 2nd quarter.
4. (c)
(d)
5. General contract.
6. (a) 13 December 1977.
(b) Monsieur l'Ingénieur Général, address as in 1.
(c) French.
NB: The envelope containing the application to participate and the documents indicated below must be marked 'appels d'offres restreint relatifs aux opérations de bâtiment du programme 1977'.
- 7.
8. Applications should be accompanied by the following:
two certificates of competence issued within the last year by experts in the trade indicating the value of the work carried out;
a list of references indicating the value of similar work carried out by the undertaking;
a copy of a certificate issued by a professional body;
a list of the personnel employed (supervisory staff and workers) and technical resources.
- 9.
10. Additional information may be obtained from the address given above, tel. 657 13 30 ext. 56 00.
11. 10 November 1977.

NOTICE TO READERS

As from 1 January 1978 a Supplement to the *Official Journal of the European Communities* will be published.

This Supplement will appear daily and will contain public works contracts notices and invitations to tender of the European Development Fund (EDF), which until now have been published in edition C of the Official Journal. At a later date public supplies contracts notices will also be published in this new Supplement.

Payment is to be made by a subscription of Bfrs 1 500 (£ 24), which is separate from the subscription to the Official Journal. The amount involved may be paid forthwith to the

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
BP 1003,
LUXEMBOURG,

or to the national sales offices listed on the back cover.